Contents

List of Figures xi
Series Editor’s Preface xiii
Preface to the First Edition xiv
Preface to the Second Edition xvii
Preface to the Third Edition xviii

1 What Is a Discourse Approach? 1
   The Problem with Culture 2
      Culture is a verb 5
   Discourse 7
      Discourse systems 8
   What Is Communication? 10
      Language is ambiguous by nature 11
      We must draw inferences about meaning 14
      Our inferences tend to be fixed, not tentative 15
      Our inferences are drawn very quickly 15
      Interdiscourse communication and English as a global language 16
   What This Book Is Not 17
Researching Interdiscourse Communication 18
   Four processes of ethnography 19
   Four types of data in ethnographic research 20
   Choosing a site of investigation 21
Discussion Questions 23
References for Further Study 24

2 How, When, and Where to Do Things with Language 25
   Sentence Meaning and Speaker’s Meaning 27
   Speech Acts, Speech Events, and Speech Situations 27
   Grammar of Context 29
      Seven main components for a grammar of context 30
      Scene 31
      Key 34
## Contents

<table>
<thead>
<tr>
<th>Topic</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Participants</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>Message form</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>Sequence</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>Co-occurrence patterns, marked and unmarked</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>Manifestation</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>Variation in context grammar</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>“Culture” and Context</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>High context and low context situations</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>Researching Interdiscourse Communication</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>Using the “grammar of context” as a preliminary ethnographic audit</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>Discussion Questions</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>References for Further Study</td>
<td>44</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 3 Interpersonal Politeness and Power

<table>
<thead>
<tr>
<th>Topic</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Communicative Style or Register</td>
<td>45</td>
</tr>
<tr>
<td>Face</td>
<td>46</td>
</tr>
<tr>
<td>The “self” as a communicative identity</td>
<td>47</td>
</tr>
<tr>
<td>The Paradox of Face: Involvement and Independence</td>
<td>48</td>
</tr>
<tr>
<td>Politeness strategies of involvement and independence</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>Linguistic strategies of involvement: some examples</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Linguistic strategies of independence: some examples</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Face Systems</td>
<td>52</td>
</tr>
<tr>
<td>Three Face Systems: Deference, Solidarity, and Hierarchy</td>
<td>53</td>
</tr>
<tr>
<td>Deference face system (−P, +D)</td>
<td>54</td>
</tr>
<tr>
<td>Solidarity face system (−P, −D)</td>
<td>54</td>
</tr>
<tr>
<td>Hierarchical face system (+P, +/−D)</td>
<td>55</td>
</tr>
<tr>
<td>Miscommunication</td>
<td>56</td>
</tr>
<tr>
<td>Variations in Face Systems</td>
<td>59</td>
</tr>
<tr>
<td>Social Organization and Face Systems</td>
<td>60</td>
</tr>
<tr>
<td>Kinship</td>
<td>61</td>
</tr>
<tr>
<td>The concept of the self</td>
<td>62</td>
</tr>
<tr>
<td>Ingroup–outgroup relationships</td>
<td>64</td>
</tr>
<tr>
<td>Gemeinschaft and Gesellschaft</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>Researching Interdiscourse Communication</td>
<td>66</td>
</tr>
<tr>
<td>Exploring the interaction order</td>
<td>66</td>
</tr>
<tr>
<td>Discussion Questions</td>
<td>67</td>
</tr>
<tr>
<td>References for Further Study</td>
<td>68</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 4 Conversational Inference: Interpretation in Spoken Discourse

<table>
<thead>
<tr>
<th>Topic</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>How Do We Understand Discourse?</td>
<td>69</td>
</tr>
<tr>
<td>Cohesive Devices: Lexical and Grammatical</td>
<td>70</td>
</tr>
<tr>
<td>Reference</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>Verb forms</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>Conjunction</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>The causal conjunction “because”</td>
<td>73</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Contents

Cognitive Schemata and Scripts 74

- World knowledge 75
- Adjacency sequences 76

Prosodic Patterning: Intonation and Timing 77

- Intonation 77
- Timing 79

Metacommunication 82

- Non-sequential processing 84

Interactive Intelligence 86

Researching Interdiscourse Communication 88

- Collecting and analyzing spoken data 88
- Reconfiguring default settings 89

Discussion Questions 90

References for Further Study 90

5 Topic and Face: Inductive and Deductive Patterns in Discourse 92

What Are You Talking About? 92

Topic, Turn Exchange, and Timing 94

- The call–answer–topic adjacency sequence 94
- The call 95
- The answer 95
- The introduction of the caller’s topic 95

Deductive Monologues 96

The Inductive Pattern 97

- Inside and outside encounters 98
- Hierarchical relationships and topic introduction 98
- The false east–west dichotomy 99

Face: Inductive and Deductive Rhetorical Strategies 100

- Topics and face systems 101

Face Relationships in Written Discourse 103

- Essays and press releases 104
- The press release: implied writers and implied readers 105
- The essay: a deductive structure 106

Limiting Ambiguity: Power in Discourse 106

Researching Interdiscourse Communication 107

Collecting and analyzing written data 107

Discussion Questions 109

References for Further Study 109

6 Ideologies in Discourse 110

Three Concepts of Discourse 110

The Utilitarian Discourse System 113

- The Enlightenment: reason and freedom 114
- Bentham and Mill’s Utilitarianism 115
- Forms of discourse in the Utilitarian discourse system 117
Contents

The Panopticon of Bentham 118

Face systems in the Utilitarian discourse system 120

Internal face systems: liberté, égalité, fraternité 120

The institutions of the Utilitarian discourse system 121

Outside discourse 122

Multiple discourse systems 123

The Confucian discourse system 123

"Conversations" 126

What “Counts” as an Ideology? 128

Researching Interdiscourse Communication 130

The relationship between small d discourse and big D Discourses 130

Discussion Questions 134

References for Further Study 134

7 Forms of Discourse 136

Functions of Language 136

Information and relationship 136

Negotiation and ratification 137

Group harmony and individual welfare 138

Clarity, Brevity, and Sincerity Revisited 139

Theories of communication in the Utilitarian discourse system 139

Kant’s view of the “public” writer 147

Plagiarism and ideology 148

Modes, Media, and the Materiality of Discourse 152

Mode 152

Media 154

Emplacement 156

Researching Interdiscourse Communication 157

Discussion Questions 158

References for Further Study 159

8 Socialization 161

The Individual and “Culture” 161

Socialization 162

Education, enculturation, acculturation 162

Primary and secondary socialization 163

Socialization as legitimate peripheral participation 164

Theories of the person and of learning 165

Socialization in the Utilitarian Discourse System 168

Education vs. socialization 168

Socialization and face systems 169

Socialization and the “Historical Body” 171

Researching Interdiscourse Communication 173

An outline guide for the study of discourse systems 175

Discussion Questions 176

References for Further Study 177
## Contents

### 9 Corporate and Professional Discourse

- Voluntary and Involuntary Discourse Systems 178
- *Five key discourse systems in corporate and professional life* 179
- The Corporate Discourse System (Corporate Culture) 180
  - Ideology 181
  - Socialization 186
  - Forms of discourse 192
  - Face systems 198
  - *The size and scope of corporate discourse systems* 201
- Professional Discourse Systems 201
- Researching Interdiscourse Communication 203
- Discussion Questions 204
- References for Further Study 205

### 10 Generational Discourse

- Involuntary Discourse Systems 206
- The Ideologies of Individualism in the United States 208
  - *Six generations of North Americans* 210
  - *The shifting ground of U.S. individualism* 225
  - *Communication between generations* 226
- Six Generations of Chinese 227
  - *The changing nature of collectivism* 227
  - *The shifting ground of Chinese collectivism* 236
- Researching Interdiscourse Communication 237
- Discussion Questions 238
- References for Further Study 239

### 11 Gender and Sexuality Discourse

- Gender and Sexuality 240
- Gender Discourse Systems 241
  - *Directness or indirectness?* 242
  - *Who talks more?* 244
  - *Forms of discourse: functions of language* 245
  - *Face systems* 247
  - *The origin of difference: ideology and paradox* 248
  - *The maintenance of difference: socialization* 250
  - *Problems with the “difference” approach* 251
  - *Compromise: “communities of practice”* 252
- Sexuality 253
  - *Sexuality and gender* 255
  - *Performativity* 256
  - *Discourse systems and imagined communities* 256
- “Gay Culture” and the Utilitarian Discourse System 257
  - Ideology 259
  - Face systems 260
  - *Forms of discourse* 260
  - Socialization 260
<table>
<thead>
<tr>
<th>Contents</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>The “Tongzhi Discourse System”</td>
<td>261</td>
</tr>
<tr>
<td>Researching Interdiscourse Communication</td>
<td>264</td>
</tr>
<tr>
<td>Discussion Questions</td>
<td>265</td>
</tr>
<tr>
<td>References for Further Study</td>
<td>266</td>
</tr>
<tr>
<td>12 Doing “Intercultural Communication”</td>
<td>267</td>
</tr>
<tr>
<td>Discourse Systems and the Individual</td>
<td>267</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Intersystem communication</td>
<td>270</td>
</tr>
<tr>
<td>Cultural ideology and stereotyping</td>
<td>271</td>
</tr>
<tr>
<td>Negative stereotypes</td>
<td>273</td>
</tr>
<tr>
<td>Positive stereotypes, the lumping fallacy, and the solidarity fallacy</td>
<td>274</td>
</tr>
<tr>
<td>Othering</td>
<td>276</td>
</tr>
<tr>
<td>Differences Which Make a Difference: Discourse Systems</td>
<td>276</td>
</tr>
<tr>
<td>Intercultural Communication as Mediated Action</td>
<td>278</td>
</tr>
<tr>
<td>Avoiding Miscommunication</td>
<td>279</td>
</tr>
<tr>
<td>Researching Interdiscourse Communication</td>
<td>281</td>
</tr>
<tr>
<td>Discussion Questions</td>
<td>283</td>
</tr>
<tr>
<td>References for Further Study</td>
<td>283</td>
</tr>
<tr>
<td>References</td>
<td>284</td>
</tr>
<tr>
<td>Index</td>
<td>298</td>
</tr>
</tbody>
</table>